

ZMLUVA**o poskytnutí dotácie č. LP/2011/02/89**

uzatvorená podľa § 6 ods. 4 zákona č. 524/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Úradu vlády Slovenskej republiky a § 51 a nasl. zákona č. 40/1964 Z. z., Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“) na aktivity zamerané na podporu a ochranu ľudských práv a slobôd
(ďalej len „zmluva“)

m e d z i

poskytovateľom: Úrad vlády Slovenskej republiky
Námestie Slobody 1
813 70 Bratislava 1

v mene ktorého koná: Ing. Viktor Nižňanský, PhD.
vedúci Úradu vlády SR

IČO: 00151513
Bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava
Číslo účtu: 7000060195/8180
(ďalej len poskytovateľ)

a

prijímateľom: Iniciatíva Inakosť

Sídlo: Ľudovíta Fullu 3
841 05 Bratislava

v mene ktorého koná: Ján Benec

IČO: 37995545
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
Číslo účtu: 2622805582/1100
(ďalej len prijímateľ)

Článok I.**Základné ustanovenia**

1. Účelom tejto zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí dotácie na účel podľa § 2 ods. 1 písm. b), g), h) zákona č. 524/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií prostredníctvom Úradu vlády SR (ďalej len „zákon“), určenej na financovanie projektu s názvom „**Filmový festival inakosti 2011**“ (ďalej len „projekt“), schváleného v rámci výzvy na predkladanie žiadostí o dotácie na rok 2011 *Podpora a ochrana ľudských práv a slobôd LP/2011/02*.
2. Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa poskytnúť prijímateľovi dotáciu z prostriedkov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky na realizáciu aktivít v zmysle schváleného popisu projektu uvedeného v prílohe 2 tejto zmluvy a štruktúrovaného

rozpočtu a komentára k nemu, uvedeného v prílohe 3 tejto zmluvy v sume **29 978 €** (slovom: **dvadsaťdeväťtisícdeväťstosedemdesiatosem eur**) a záväzok prijímateľa poskytnutú dotáciu použiť v súlade s podmienkami stanovenými v tejto zmluve a jej prílohách, výlučne na úhradu bežných výdavkov na aktivity podľa schváleného projektu. Prijímateľ zodpovedá za účelné a hospodárne použitie dotácie a realizuje aktivity na svoju vlastnú zodpovednosť.

3. Predmetom zmluvy je aj záväzok prijímateľa spolufinancovať projekt z vlastných zdrojov prijímateľa alebo z iných zdrojov vo výške najmenej 5 % z celkového rozpočtu projektu t. j. najmenej **2 158,90 €**.

Článok II.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Poskytovateľ poukáže finančné prostriedky uvedené v čl. I. ods. 2 tejto zmluvy bezhotovostným prevodom na účet prijímateľa, uvedený v záhlaví tejto zmluvy do 20 kalendárnych dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
2. Poskytnutá dotácia je účelovo viazaná a prijímateľ je povinný použiť ju v zmysle zákona a v súlade s § 19 ods. 1 a 3 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“) výlučne na účel, ktorý je uvedený v čl. I. ods. 1 a ods. 2 tejto zmluvy.
3. Prijímateľ sa zaväzuje, že aktivity projektu v zmysle čl. I. tejto zmluvy, ktoré sú financované z dotácie poskytnutej na základe tejto zmluvy, nebudú duplicitne hrazené aj z iných zdrojov. V prípade porušenia tohto záväzku je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi finančné prostriedky v rozsahu výdavkov na aktivitu/aktivity, pri ktorej/ktorých došlo k jeho porušeniu.
4. Prijímateľ vyhlasuje, že si je vedomý vyvodenia právnych dôsledkov porušenia záväzku podľa predchádzajúceho odseku.
5. Prijímateľ sa zaväzuje, že všetky oznámenia uskutočnené prijímateľom akoukoľvek formou a použitím akéhokoľvek média, vrátane internetu, budú obsahovať logo Úradu vlády Slovenskej republiky a nasledovné vyhlásenie: **„Realizované s finančnou podporou Úradu vlády SR v rámci dotačného programu Podpora a ochrana ľudských práv a slobôd. Za obsah tohto dokumentu je výlučne zodpovedná Iniciatíva Inakosť“**. To sa nevzťahuje na prijímateľa, ktorý realizuje aktivity v rámci projektu pred dňom podpísania tejto zmluvy.
6. Prijímateľ je povinný písomne informovať poskytovateľa o pripravovaných verejných aktivitách a aktivitách zameraných na prácu s cieľovými skupinami v rámci projektu najmenej 5 pracovných dní vopred na emailových adresách **slprz@vlada.gov.sk** alebo **slparz@vlada.gov.sk**.
7. Poskytnutú dotáciu v zmysle čl. I. ods. 2 tejto zmluvy a prostriedky spolufinancovania v zmysle čl. I. ods. 4 tejto zmluvy je prijímateľ povinný použiť a vyúčtovať **najneskôr do 31. 3. 2012.**

Článok III. Zmeny podmienok zmluvy

1. Zmena účelu, na ktorý bola dotácia poskytnutá, je neprípustná.
2. Zmeny podmienok tejto zmluvy ktoré neovplyvnia účel poskytnutej dotácie, možno vykonať písomným dodatkom k zmluve. Dodatok musí byť schválený a zverejnený rovnakým spôsobom ako zmluva. Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
3. V rámci jednotlivých položiek štruktúrovaného rozpočtu projektu je prijímateľ oprávnený vykonať zmenu štruktúry výdavkov do výšky 15 %. V tomto prípade sa nevyžaduje dodatok k tejto zmluve.
4. Zmena štruktúry výdavkov vyššia ako 15% v rámci jednotlivých položiek štruktúrovaného rozpočtu projektu je možná len na základe písomného dodatku k tejto zmluve. O schválenie zmeny štruktúry výdavkov vyššej ako 15% v rámci jednotlivých položiek štruktúrovaného rozpočtu je prijímateľ povinný písomne požiadať sekciu ľudských práv a rovnakého zaobchádzania Úradu vlády SR najneskôr 30 kalendárnych dní pred uplynutím lehoty na použitie dotácie.

Článok IV. Oprávnené výdavky

Na účely tejto zmluvy sa za oprávnené výdavky považujú iba výdavky, ktoré

- (a) sú v súlade so zákonom, príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi, a sú uvedené v prílohe 3 tejto zmluvy,
- (b) vznikli za účelom realizácie schváleného projektu v období od 1. 1. 2011 a boli vynaložené alebo priamo súvisia s obdobím do posledného dňa realizácie projektu, najneskôr však do **31. 3. 2012**.

Článok V. Vyúčtovanie dotácie

1. Pri vyúčtovaní dotácie poskytnutej podľa tejto zmluvy je prijímateľ povinný postupovať v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).
2. Vyúčtovanie poskytnutej dotácie musí obsahovať:
 - (a) písomné vecné vyhodnotenie projektu vo forme záverečnej správy podľa prílohy 1, z ktorého bude zrejmé dodržanie účelu poskytnutej dotácie,
 - (b) finančné vyúčtovanie poskytnutej dotácie a prostriedkov spolufinancovania, vypracované v súlade so zákonom o účtovníctve, s predložením písomného prehľadu a čitateľných fotokópií dokladov preukazujúcich použitie dotácie; súčasťou vyúčtovania je tiež:
 - a. celková rekapitulácia výdavkov,

- b. vyčíslenie výšky celkovej čerpanej sumy z poskytnutej dotácie,
 - c. vyčíslenie výšky celkovej čerpanej sumy spolufinancovania,
 - d. písomné potvrdenie (resp. vyhlásenie) štatutárneho zástupcu alebo príslušnej zodpovednej osoby prijímateľa o formálnej a vecnej správnosti vyúčtovania
 - e. písomné oznámenie štatutárneho zástupcu alebo príslušnej zodpovednej osoby prijímateľa o vrátení finančných prostriedkov podľa čl. VI ods. 1 a 2 tejto zmluvy (avízo o platbe),
 - f. uvedenie miesta, na ktorom sa nachádzajú originály dokladov súvisiace s poskytnutou dotáciou u prijímateľa;
3. Za správnosť údajov uvedených vo vyúčtovaní zodpovedá štatutárny zástupca prijímateľa, ktorý správnosť vyúčtovania potvrdí svojim podpisom.
4. Vyúčtovanie poskytnutej dotácie zasiela prijímateľ na adresu: Úrad vlády SR, sekcia ľudských práv a rovnakého zaobchádzania, Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava. Vecné vyhodnotenie a finančné vyúčtovanie dotácie zasiela prijímateľ vo dvoch vyhotoveniach a ostatné prílohy v jednom vyhotovení.
5. Ak poskytovateľ zistí v predložennom vecnom vyhodnotení a finančnom vyúčtovaní projektu nedostatky, vyzve prijímateľa na odstránenie zistených nedostatkov a súčasne mu stanoví lehotu na ich odstránenie. Ak prijímateľ v stanovenej lehote nedostatky neodstráni, je povinný poskytnutú dotáciu, alebo jej časť vrátiť na účet poskytovateľa podľa čl. VI ods. 3 tejto zmluvy.

Článok VI.

Vrátenie finančných prostriedkov

1. Prijímateľ je povinný poskytovateľovi vrátiť:
- (a) dotáciu alebo jej časť, ktorá nebola použitá na účel dohodnutý v čl. I. tejto zmluvy. Povinnosť prijímateľa vrátiť dotáciu alebo jej časť sa vzťahuje aj na prípad, ak poskytovateľ zistí túto skutočnosť z predložených dokladov (vyúčtovania) v zmysle čl. V. ods. 2. tejto zmluvy. Povinnosť sa vzťahuje na vrátenie dotácie alebo jej časti vo výške, ktorú vyčíslil poskytovateľ. Prijímateľ je povinný vrátiť tieto finančné prostriedky najneskôr do 15 kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy poskytovateľa na vrátenie neoprávneného použitia prostriedkov poskytnutej dotácie,
 - (b) dotáciu alebo jej časť, ktorú nevyčerpal do výšky poskytnutej dotácie. Prijímateľ je povinný vrátiť tieto finančné prostriedky do 15 kalendárnych dní odo dňa stanoveného v čl. II. ods. 7 tejto zmluvy.
 - (c) dotáciu alebo jej časť, ktorá nebola použitá na dohodnutý účel uvedený v čl. I. tejto zmluvy z dôvodu, že voči majetku prijímateľa je vedené konkurzné konanie, prijímateľ je v konkurze, v reštrukturalizácii, bol voči prijímateľovi zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku, prijímateľ je v likvidácii alebo je voči nemu vedený výkon rozhodnutia. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytnuté finančné prostriedky najneskôr do 15 kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy poskytovateľa na vrátenie finančných prostriedkov.

- (d) dotáciu, ak sa preukáže, že v žiadosti alebo v dokumentoch, ktoré sú jej prílohami, uviedol nepravdivé alebo neúplné údaje. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytnuté finančné prostriedky najneskôr do 15 kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy poskytovateľa na vrátenie finančných prostriedkov.
2. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi všetky výnosy (rozdiel medzi čistým úrokom vzniknutým zo sumy pridelenej dotácie po odpočítaní alikvotnej časti poplatku za vedenie účtu prijímateľa, prípadne celého poplatku) z finančných prostriedkov, ktoré boli pripísané na jeho účet, v termíne najneskôr do 15 kalendárnych dní odo dňa stanoveného v čl. II. ods. 7 tejto zmluvy. Prijímateľ zároveň zašle odboru rozpočtu a financovania poskytovateľa avízo o platbe.
3. Finančné prostriedky z dotácie, ktoré je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi podľa ods. 1
- (a) v priebehu rozpočtového roka 2011, vráti na výdavkový účet Úradu vlády SR č. 7000060195/8180 s uvedením V - symbolu „04“;
- (b) po ukončení rozpočtového roka 2011, vráti na depozitný účet Úradu vlády SR č. 7000060208/8180 s uvedením V - symbolu „04“,
- a to vo všetkých prípadoch povinností uvedených v čl. II tejto zmluvy.
4. Finančné prostriedky, ktoré je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi podľa ods. 2, vráti na účet č. 7000060152/8180 s uvedením V - symbolu „04“.

Článok VII.

Kontrola poskytnutých finančných prostriedkov

1. Prijímateľ je povinný umožniť zamestnancom poskytovateľa a kontrolných orgánov Slovenskej republiky kontrolu dodržania rozsahu, účelu a podmienok dohodnutých v zmluve o poskytnutí dotácie, dodržania všeobecne záväzných právnych predpisov, ako aj správnosti vyúčtovania a vecnej realizácie v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov, najmä zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
2. Prijímateľ je povinný osobám podľa prvého odseku predložiť originály všetkých dokladov súvisiacich s poskytnutou dotáciou a ďalšie dokumenty, ktoré sú potrebné na výkon kontroly a poskytnúť všetku potrebnú súčinnosť pri výkone ich kontrolných oprávnení.

Článok VIII.

Záverečné ustanovenia

1. Prijímateľ vyhlasuje, že poskytovateľovi udeľuje súhlas so spracovaním jeho osobných údajov potrebných na realizáciu tejto zmluvy a že súhlasí so zverejnením týchto údajov na účely § 8 ods. 1 písm. d) zákona.

2. Nedodržanie zmluvne dohodnutých podmienok sa považuje za porušenie finančnej disciplíny s právnymi následkami podľa § 31 zákona o rozpočtových pravidlách.
3. Práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou neupravené sa spravujú príslušnými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich spôsobilosť a voľnosť uzavrieť túto zmluvu, ako aj spôsobilosť k súvisiacim právnym úkonom nie sú žiadnym spôsobom obmedzené alebo vylúčené.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vo vlastnom mene podpisujú.
6. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých jeden rovnopis dostane prijímateľ a tri rovnopisy dostane poskytovateľ.
7. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je formulár záverečnej správy (príloha 1), schválený popis projektu (príloha 2) a schválený štruktúrovaný rozpočet a komentár k nemu (príloha 3).
8. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami. Účinnosť táto zmluva nadobúda dňom nasledujúcim po jej zverejnení v zmysle § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v platnom znení a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Za poskytovateľa:

Meno: Ing. Viktor Nižňanský, PhD.

Funkcia: vedúci Úradu vlády SR

Podpis:

Dátum:

Odtlačok pečiatky: 21. OKT. 2011



Za prijímateľa:

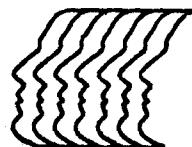
Meno: Ján Benec

Funkcia: PREDSEDA SPRÁVNEJ RADY

Podpis:

Dátum: 14. 10. 2011

Odtlačok pečiatky:



Iniciatíva Inakosť
Ľudovíta Fullu 3
841 05 Bratislava
IČO: 37 995 545
DIČ: 2022247711

-1-

Záverečná správa

k programu Podpora a ochrana ľudských práv a slobôd LP2011/2/....

Názov prijímateľa:

Názov projektu:

Monitorovacie obdobie:

Nasledovnú štandardnú štruktúru je potrebné dodržať pri koncipovaní záverečnej správy o aktivitách uskutočnených v rámci schváleného projektu a predložiť ÚV SR v termíne určenom v zmluve.

Časť I. Vyhodnotenie účelu a jeho realizácie podľa schváleného projektu (čl. V ods. 2 písm. a) zmluvy.

Časť II. Prehľad výsledkov a výstupov za oprávnené obdobie: od..... do.....
(napr. počet kusov vytlačenej publikácie, spôsob jej použitia a distribúcia, v prípade seminárov, konferencií a iných podujatí miesto realizácie, počet a zoznam účastníkov, údaje o návštevnosti a pod.)

Názov aktivity		Výsledky a výstupy
Aktivita 1.		
Aktivita 2.		
atď.		

Časť III. Zmeny v projekte, podrobný popis problémov, ktoré sa vyskytli pri realizácii projektu.

Časť IV. Schválené dodatky k zmluve (áno/nie)¹, dátum schválenia:

Časť V. Prílohy:

- a) čerpanie rozpočtu v zmysle čl. V. ods. 2 písm. b) zmluvy o poskytnutí dotácie v členení:
 - čerpanie dotácie
 - čerpanie spolufinancovania a jeho percentuálne vyčíslenie z celkovej sumy na projekt
- b) iné dokumenty (napr. prezenčné listiny, pozvánky, program, propagačný materiál, fotodokumentácia, dokumentácia o publicite),
- c) prezentácie na CD, VHS, DVD, publikácie a iné materiály prezentujúce úspešnosť projektu - 2 kusy ako súčasť vyúčtovania a na prezentačné účely sekcie).

Dátum a podpisy pracovníkov, ktorí sa podieľali na vypracovaní záverečnej správy.

Dátum a podpis štatutárneho zástupcu.

¹ nehodiace sa škrtnite

Popis projektu

1. Názov projektu	Filmový festival inakosti 2011
2. Cieľ projektu (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa!) (definuje sa hlavný cieľ, alebo čiastkové ciele projektu, čo sa má projektom dosiahnuť – max 1000 znakov): Festival je organizovaný skupinou dobrovoľníkov, ktorí považujú práve filmové médium a filmový festival za vhodný nástroj na šírenie myšlienky otvorenej občianskej spoločnosti, kde záujem o oboznámenie s inakosťou a otvorenosť voči inakosti zohráva jednu z kľúčových úloh. Cieľom festivalu je predovšetkým:	☐ aktívne, ale neagresívne, prostredníctvom kultúrneho podujatia, bojovať proti homofóbii na Slovensku, ☐ prispieť k eliminácii kultúrnych stereotypov a spoločenských bariér z myslenia heterosexuálnej väčšiny (homosexuáli nepredstavujú žiadnu hrozbu pre heterosexuálov), ☐ prispieť k rozširovaniu ponuky slovenského audiovizuálneho prostredia o kvalitné filmové diela z domácej a svetovej produkcie, ☐ podporiť trvalý rozvoj komunitného života a aktívne zapájať príslušníkov LGBT minorít do spoločenského a verejného diania vrátane odbúravania vnútorných bariér sociálneho geta menšiny, ☐ realizovať úspešný projekt založený na práci dobrovoľníkov, a podporiť tak pestovanie kultúry dobrov
3. Prioritná oblasť výzvy na ktorú sa projekt zameriava: (označte jednu alebo viac prioritných oblastí)	☒ Presadzovanie, podpora a ochrana základných práv a slobôd, výchovy a vzdelávania k ľudským právam, právam národnostných menšín, práv detí, práv osôb so zdravotným postihnutím, práv iných zraniteľných skupín a rodovej rovnosti; ☒ Predchádzanie všetkým formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, homofóbie, antisemitizmu a ostatných prejavov intolerancie; ☐ Presadzovanie interetnického a interkultúrneho dialógu a porozumenia medzi národnostnou väčšinou a národnostnými menšinami a etnickými skupinami;
4. Stručný popis projektu (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa!) (uvedie sa stručný popis súčasného stavu a problém, ktorý sa má projektom vyriešiť, definujú sa vonkajšie a vnútorné faktory, ktoré môžu mať vplyv na implementáciu projektu, formy a metódy riešenia – max 3600 znakov) Filmový festival inakosti je zameraný na prezentáciu svetovej, európskej a domácej kinematografie s tematikou sexuálnych menšín, filmov, ktoré tematizujú rôzne aspekty života gejov, lesbických žien, bisexuálov i transsexuálov (LGBT menšina).	

V roku 2011 plánujeme na festivale uviesť viac než 45 dlhometrážnych a krátkych filmov. Väčšina projekcií je sprevádzaná 5 až 15-minútovým lektorským úvodom, v ktorom sa prelína filmové vzdelávanie a osveta v oblasti otázok ľudských práv, tolerance, diskriminácie, xenofóbie. Cieľom úvodov je tak na jednej strane podpora audiovizuálnej gramotnosti, na strane druhej záujem prispieť k eliminácii predpojatosti väčšinovej spoločnosti voči príslušníkom LGBT menšiny.

Po úspešnom festivale v roku 2010 máme ambíciu zachovať definovanú základnú programovú štruktúru, ktorá je tvorená štyrmi kľúčovými programovými blokmi:

- ☐ **Nové storočie** – prináša európske a svetové filmy natočené za posledných desať rokov. Kritériom výberu filmov je tematická a žánrová rozmanitosť, pokus o priblíženie súčasného širokého spektra tém viažucich sa na životy homosexuálnych ľudí.
- ☐ **Zlatý fond** – prináša staršie snímky, ktoré sa v kontexte dejín LGBT kinematografie považujú za prelomové, respektíve sa zameriava na významné diela svetovej kinematografie, tvorbu renomovaných režisérov, ktorí svojím filmovým spracovaním homosexuálnych tém podnietili zmenu paradigmy zobrazovania LGBT postáv na striebornom plátne, podnietili zmenu vnímania homosexuálov v spoločnosti.
- ☐ **Iné videnie** – sekcia venovaná experimentálnej nelineárnej kinematografii (tanečné filmy, krátke nenaratívne filmy, dokumentárne filmy o gay umelcoch a aktivistoch). Sekcia je určená pre náročného diváka a jej cieľom je podnietiť záujem o „inú“ kinematografiu, primäť diváka k otvorenému vnímaniu, čítaniu netradičných filmových diel.
- ☐ **Teplé Česko-Slovensko** – prezentácia česko-slovenských filmov tematizujúcich životy homosexuálov. Táto sekcia je zameraná predovšetkým na krátkometrážnu a dokumentárnu českú a slovenskú tvorbu.

5. Nadväznosť cieľov projektu na prioritnú oblasť, uvedenú v bode 3 (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa!)

Prostredníctvom kvalitnej kinematografie, ktorá približuje rozmanité aspekty života LGBT menšiny a pridružených tematických prednášok a diskusií (na rok 2011 predovšetkým témy: a) 30 rokov s HIV, b) Život homosexuálnych seniorov na Slovensku, c) Homofóbia na slovenských školách, d) Homofóbia v nacistickom Nemecku pred a počas II. svetovej vojny a cesta k Yogjakartským princípom) sa snažíme predovšetkým:

- a) prispieť k zvýšeniu povedomia a informovanosti širokej verejnosti o LGBT komunite, zviditeľniť ju, iniciovať spoločenskú diskusiu na tému LGBT práv, prispieť k eliminácii homofóbie na Slovensku,**
- b) realizovať kvalitné kultúrne podujatie, ktorý nenásilne spája heterosexuálnu väčšinu a LGBT menšinu,**
- c) motivovať ľudí k aktívnemu tráveniu voľného času; na jednej strane zapájame dobrovoľníkov a dobrovoľníčky (všetkých záujemcov, bez ohľadu na sexuálnu orientáciu) do organizácie festivalu, na druhej strane návštevníkom ponúkame projekcie filmov, ktoré štandardne nie je možné vidieť v slovenskej distribúcii,**
- d) rozvíjať komunitný život LGBT menšiny mimo "gay klubov", čím sa zároveň snažíme podporiť vytváranie pozitívneho obrazu tejto minority a zdôrazňovať skutočnosť, že homosexualita žiadnym spôsobom neohrozuje väčšinovú spoločnosť ani tradičnú rodinu,**
- e) veríme, že vydarené filmové podujatie môže pomôcť jednotlivcom odbúravať**

vnútorné bariéry (homosexuálom i heterosexuálom), pomáhať rodinám vysporiadať sa so skúsenosťou homosexuality s rozvahou.	
6. Cieľová skupina (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa!) (uvedie sa konkrétna cieľová skupina, počet osôb, pre ktoré bude projekt realizovaný a odôvodní sa, prečo bude projekt realizovaný práve pre uvedenú skupinu osôb, spôsob zapojenia cieľovej skupiny ako aktéra, oslovenie širokej verejnosti) a) LGBT menšina, ale rovnako tak heterosexuálna väčšina, ktorá má záujem získať informácie o živote ľudí s neheterosexuálnou orientáciou, b) filmoví fanúšikovia (vzhľadom na nekomerčný charakter festivalových filmov, ide predovšetkým o návštevníkov filmových klubov), c) záujemcovia o problematiku ľudských práv a tém, týkajúcich sa otvorenej občianskej spoločnosti, d) politici a ostatní verejní činitelia, e) odborná filmová verejnosť, filmoví profesionáli a filmoví publicisti, kritici a historici, f) študenti a pedagógovia audiovizuálnych škôl a umeleckých vysokých škôl, g) výskumníci a promotéri odborov sociálnych vied Queer studies a Gender studies, h) aktivisti a zástupcovia neziskových organizácií venujúcich svoju činnosť v prospech gejskej, lesbickej, bisexuálnej a transsexuálnej menšiny.	
7. Miesto realizácie a čas realizácie (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa!) (uvedie sa miesto, alebo oblasť realizácie projektu a obdobie počas ktorého sa bude projekt realizovať) Bratislava - FTF VŠMU, FK Nostalgia, Palace Cinemas Aupark (28.9. - 4.10.2011) Košice - filmový klub Galéria (október 2011) Banská Bystrica - filmový klub Barbakan (október 2011)	
8. Pôsobnosť projektu (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa!) (celoštátna, regionálna, miestna) celoštátna (hlavná časť festivalu v Bratislave, dozvuky s najúspešnejšími filmami v Banskej Bystrici a Košiciach)	
9. Udržateľnosť projektu (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa!) (stručne sa popíšu aktivity, ktoré budú pokračovať po skončení financovania projektu z dotácie Úradu vlády Slovenskej republiky, prípadne aké ďalšie aktivity budú nadväzovať na projekt, ako budú využité výstupy z projektu v ďalších rokoch.) Filmový festival inakosti má ročnú periodicitu. V roku 2011 sa bude realizovať podujatie pod hlavičkou žiadateľa po piatykrát v rade. V nadväznosti na putovnú výstavu Berlín - Yogjakarta, ktorú v prvej polovici roka realizoval žiadateľ a v napojení na diskusiu	
10. Celkové rozpočtové náklady v eurách	43 178 €
11. Vlastné zdroje financovania projektu v eurách	2 300 €

12. Iné zdroje financovania projektu v eurách	10 900,- €
13. Výška požadovanej dotácie v eurách (v členení na bežné a kapitálové výdavky)	29 978,- € (bežné výdavky)
14. Aktivity (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa!) (stručný popis aktivít projektu, popis realizácie a predpokladaný harmonogram projektových aktivít) PRÍPRAVA - AKTÍVNA FÁZA január - jún 2011 Kľúčová fáza na tvorbu programovej koncepcie, získavanie filmov a získavanie financií nevyhnutných na realizáciu projektu. Príprava a realizácia jednorazových filmových projekcií: Paragraph 175 ako sprievodné podujatie Výstavy Berlín-Jogjakarta. PRÍPRAVA - INTENZÍVNA FÁZA júl - september 2011 Uzavretie filmov na festival, príprava harmonogramu premietacích časov, PR a medializácia podujatia, uzavretie účastníkov diskusií, príprava dvojjazyčného (slovenčina - angličtina) festivalového katalógu a programového bulletinu. Komplexné produkčné zabezpečenie festivalu, preklady filmov a príprava elektronického titulkovania. REALIZÁCIA FESTIVALU v Bratislave predbežne v termíne: 28. 9. - 4. 10. 2011 FK Nostalgia, FTF VŠMU, Palace Cinemas Aupark REALIZÁCIA FESTIVALU v Banskej Bystrici a Košiciach predbežne v termíne 7. 10. - 9. 10. 2011 miestne filmové kluby Festival štandardne prebieha 6 dní, pričom jeho program tvoria: - projekcie filmov spojené s lektorskými úvodmi; denne 2 až 8 projekcií, celkovo predbežne plánujeme odpremietať viac než 45 filmov zo zahraničia a Slovenska, - panelové diskusie, - sprievodné podujatia (výstavy, divadlá). Ozveny festivalu v Košiciach a Banskej Bystrici. VYHODNOTENIE, ZÚČTOVANIE PROJEKTU, LIKVIDÁCIA (november - december 2011) Prelína sa s fázou príprav ďalšieho ročníka festivalu. Vyhodnotenie naplnenia cieľov projektu.	
15. Výsledky a výstupy (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa!) (uved'te kvantitatívne a kvalitatívne indikátory dosahovania cieľov projektu, spôsob vyhodnotenia úspešnosti projektu) Ako hlavný merateľný indikátor úspešnosti festivalu je pre nás hlavne každoročne sa zvyšujúca účasť návštevníkov bez ohľadu na ich sexuálnu orientáciu. Medzi ďalšie indikátory je možné zaradiť skutočnosť, že festival uvádza predovšetkým nové, na Slovensku nedistribúované filmy s LGBT tematikou a tým rozširuje diapazón filmovej	

ponuky na Slovensku. K vecným výstupom festivalu štandardne patrí publikácia Festivalový katalóg, antidiskriminačný festivalový spot a pre rok 2011 publikácia, ktorá približuje vybrané Yogjakartské princípy (v nadväznosti na plánovanú prednášku Homofóbia v nacistickom Nemecku pred a počas II. svetovej vojny a cesta k Yogjakartským princípom).

16. Predošlé skúsenosti s realizáciou aktivít a projektov v danej oblasti (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa!)

(stručná informácia o skúsenostiach žiadateľa s realizáciou podobných aktivít v minulosti a jeho odbornosti v danej oblasti)

17. Publicita projektu (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa!)

16. (chýba textové pole): Filmový festival inakosti voľne nadväzuje na festival gejských a lesbických filmov, ktorého prvý ročník sa konal v Tajove v roku 1995. Celkovo pôjde o desiaty ročník festivalu svojho druhu na Slovensku, pričom žiadateľ je jeho organizátorom od roku 2007. Od roku 2009 organizátori v priebehu roka realizujú niekoľko nekomerčných filmových premietaní spojených s diskusiami a lektorskými úvodmi (v roku 2011 napríklad: premietanie filmov a diskusia k putovnej výstave Berlín – Yogjakarta, projekcia filmov o Ondrejovi Nepelovi pri príležitosti jeho nedožitých 60. narodenín, projekcia filmu Za čias Harveyho Milka pri príležitosti podujatia Dúhový PRIDE 2011 a pod.

17. Filmový festival plánujeme propagovať kontinuálne počas celého roka, aby zostával v povedomí divákov a verejnosti. Pripravujeme viacero jednorazových premietaní, ktorými chceme podporiť rôzne akcie (Dúhový PRIDE Bratislava, Deň obetí holokaustu) a zároveň tak pripomenúť festival. Organizátori plánujú propagovať festival aj na úspešných kultúrnych akciách, akými sú festival Pohoda, Art Film Fest či multižánrové podujatie Voices Live (v sektore neziskových organizácií) a to prostredníctvom infostánku a distribúcie publikácií, ktoré sú každoročne vydávané pri príležitosti festivalu (katalóg), prípadne pri príležitosti iných LGBT aktivít žiadateľa. Intenzívna kampaň festivalu prepojená s antidiskriminačnou kampaňou sa začína mesiac pred jeho konaním a využíva nasledujúce propagačné možnosti: plagáty veľkosti A2 v mestách konania, pohľadnice a programové letáky v kaviarňach a kluboch; rozhlasový spot; súťaž o permanentky na festival v rádiu a na internete; reklamné bannery na webstránkach festivalových partnerov; antidiskriminačný spot festivalu; aktívna komunikácia s verejnosťou prostredníctvom sociálnych sietí; tlačová beseda a minimálne 10 tlačových správ pred festivalom.

Doplňujúce informácie týkajúce sa požiadavky zabezpečiť dostatočnú propagáciu aktivít projektu.

Plán propagácie a výber médií je zostavený tak, aby účinne zasiahol dve základné cieľové skupiny – heterosexuálnu väčšinu (ktorú kampaňou vyzývame k tolerancii a dialógu) a neheterosexuálnu menšinu.

Mediálna kampaň obsahuje mix nadlinkových médií ako rádio, printy, web, outdoor, direct mail ako aj podlinkových aktivít ako flyering. Z geografického hľadiska je kampaň zacielená a rozložená na tri spádové oblasti – regióny Bratislavy, Banskej Bystrice a Košíc, vzhľadom na PR aktivity v rámci celoslovenských kľúčových denníkov získava zároveň rozmer celoslovenský.

Filmový festival je rozdelený na niekoľko realizačných fáz v nadväznosti na mestá jeho konania. Tejto skutočnosti je prispôbená i propagácia projektu, ktorá okrem štandardných nástrojov propagácie využíva i spontánny záujem médií o túto

problematiku.

Aktuálne je prvá fáza propagácie podujatia zabezpečená nasledujúcimi nástrojmi:
BRATISLAVA (28. 9. - 4. 10. 2011)

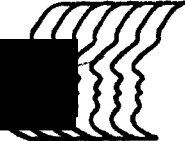
- Výlep plagátov A1 v počte 100ks v termíne 14. 9. - 4. 10. 2011
- aktívne predstavovanie filmov a diskusií prostredníctvom webstránky www.ffi.sk a sociálnych sietí (facebook, youtube)
- antidiskriminačný spot - uvedenie na STV prípadne v komerčných televíziách vo fáze riešenia,
- 2000ks bumerang cards (antidiskriminačný motív) distribuovaných v podnikoch, kultúrnych centrách, sídlach spolupracujúcich subjektov,
- potvrdené mediálne partnerstvá - sme.sk, Kam do mesta, www.citylife.sk, Rádio FM, ColourPlanet a portály cielene orientované na LGBT komunitu (iGirls, iBoys),
- radakčné príspevky v denníkoch Sme, Pravda,
- moderované vstupy a rozhovory v Rádiu FM,
- tlačová konferencia za účasti patrónky festivalu Zuzany Kronerovej - 20. 9. 2011,
- inzercia a PR článok v odbornom filmovom časopise Kino Ikon,
- aktívne využívanie propagačných kanálov subjektov, ktoré sa spolupodieľajú predovšetkým na príprave odborných diskusií (Gay Christians, TranFúzia, Dúhový PRIDE).

Kampaň v Košiciach a Banskej Bystrici kopíruje model bratislavskej časti festivalu, bude sa opierať samozrejme o kľúčové regionálne médiá.

POZNÁMKA: Vzhľadom na obdržané Oznámenie o predbežnom vybratí projektu na podporu predpokladáme doplnenie miest konania festivalu o ďalšie mestá, máme záujem rozložiť jeho realizáciu na mesiace október - december 2012, prípadne marec 2012. Veríme, že sa nám práve prostredníctvom realizácie festivalu v regiónoch a to v rozpätí niekoľkých mesiacov podarí šíriť osvetu v oblasti nediskriminácie ľudí na základe sexuálnej orientácie.

V Bratislave, dňa 23.5.2011/úpravy bodu 17. dňa 9. 9. 2011

Podpis štatutárneho zástupcu žiadateľa
Odtlačok pečiatky žiadateľa

  **Iniciatíva Inakosť**
Ludovíta Fullu 3
841 05 Bratislava
IČO: 37 995 545
DIČ: 2022247711
14.10.2011 .1.

PROJEKT:

LP/2011/02/89

ŠTRUKTUROVANÝ ROZPOČET				
A. Požadovaná dotácia od Úradu vlády Slovenskej republiky				
Bežné výdavky				
Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku	Počet jednotiek	Výdavky spolu
1. Osobné výdavky				
lektori, odborní moderátori diskusií a úvody k filmom	hodina	15,00 €	12	180,00 €
PR, marketing a fundrasing	hodina	2,00 €	180	360,00 €
premietač 35 mm filmov	hodina	2,00 €	80	160,00 €
povinné služby v prenajímaných priestoroch	hodina	3,00 €	36	108,00 €
koordinátor prepravy filmov	hodina	2,00 €	240	480,00 €
Celkom				1 288,00 €
2. Cestovné výdavky (výdavky na cesty, ubytovanie a pod.)				
cestovné pre hostí	letenka	250,00 €	5	1 250,00 €
cesta autom (PHM)	liter	1,40 €	100	140,00 €
ubytovanie hostí a organizátorov	deň	50,00 €	10	500,00 €
Celkom				1 890,00 €
3. Výdavky na služby a tovary súvisiace s realizáciou projektu				
tlmočnicke služby	hodina	40,00 €	5	200,00 €
prekladateľské služby (titulky)	ks (film)	90,00 €	20	1 800,00 €
nájom zvukovej a tlmočnickej techniky	deň	100,00 €	6	600,00 €
prenájom priestorov (kinosály a seminárne miestnosti)	hodina	50,00 €	48	2 400,00 €
prepravné náklady na filmové nosiče (import + export)***	ks	250,00 €	30	7 500,00 €
filmové práva a prenájom filmových kópií	ks	400,00 €	20	8 000,00 €
festivalové publikácie (katalóg)	ks	1,00 €	1 000	1 000,00 €
propagácia: plagáty***	ks	10,00 €	200	2 000,00 €
občerstvenie pre hostí	otvárací večer	200,00 €	1	200,00 €
inzerce v regionálnych médiách***		210,00 €	10	2 100,00 €
komplexná výroba spotu***	ks	1 000,00 €	1	1 000,00 €
Celkom				26 800,00 €
4. Administratívne výdavky				
				0,00 €
Celkom				0,00 €
5. Iné oprávnené výdavky				
				0,00 €
Celkom				0,00 €
Spolu (bežné výdavky)				29 978,00 €
Kapitálové výdavky				
Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku	Počet jednotiek	Výdavky spolu
				0,00 €
Spolu (kapitálové výdavky)				0,00 €
SPOLU (bežné + kapitálové výdavky)				29 978,00 €

PROJEKT:

LP/2011/02/89

ŠTRUKTUROVANÝ ROZPOČET	
B. Vlastné zdroje	
elektronické titulkové zariadenie (software + hardware) - prenájom	1 500,00 €
obsluha titulkovacieho zariadenia	300,00 €
výroba festivalových permanentiek - vo forme odznaku	500,00 €
SPOLU (vlastné zdroje)	2 300,00 €
C. Finančné prostriedky z iných zdrojov	
Nórske veľvyslanectvo v Bratislave (typ výdavkov: práva na poskytnutie nórskeho filmu)	400,00 €
Americká ambasáda (typ výdavkov: práva na poskytnutie amerických filmov a preprava premietacích nosičov)	2 000,00 €
iné zdroje (v jednaní: príspevok k výdavkom špecifikovaným v bode 3 štrukturovaného rozpočtu - dofinancovanie)	8 500,00 €
SPOLU (finančné prostriedky z iných zdrojov)	10 900,00 €
SPOLU (B plus C aj v % vyjadrení voči celkovému nákladom projektu)	30,57%
	13 200,00 €
VÝDAVKY SPOLU (Úrad vlády Slovenskej republiky, vlastné zdroje, prostriedky z iných finančných zdrojov)	43 178,00 €

Výnosy	0,00 €
---------------	---------------

Vysvetlivky:

V stĺpci "jednotka" sa uvádza napríklad, kus, merná jednotka, jednotka času a podobne.
Ceny sa uvádzajú vrátane DPH.

NÁZOV ORGANIZÁCIE:

INICIATÍVA INAKOSŤ

ŠTATUTÁRNY ZÁSTUPCA:

JÁN BENEČ

MIESTO A DÁTUM:

V Bratislave 24. 5. 2011 / aktualizácia rozpočtu na základe výzvy
odbornej komisie: 9. 9. 2011

OTLAČOK PEČIATKY A PODPIS:

Komentár k rozpočtu:

- Osobné výdavky** - náklady nevyhnutné pre profesionálnu realizáciu podujatia a jeho odborný rámec.
- Cestovné výdavky** – spojené s osobnou účasťou zahraničných filmárov a LGBT aktivistov na festivale; PHM a ubytovanie špecifikované v nadväznosti na realizáciu podujatia v regiónoch (Banská Bystrica, Košice)
- Výdavky na služby a tovary súvisiace s realizáciou projektu**
Predpokladané celkové náklady na túto položku predstavujú celkovú sumu 37 700,00€ a zahŕňajú výdavky, ktoré sú nevyhnutné k realizácii podujatia.
Predkladaný rozpočet predpokladá celkové financovanie tejto rozpočtovej skupiny v nasledujúcom pomere:
Úrad vlády Slovenskej republiky: 26 800,00€ / 71%
Iné zdroje: 10 900,00€ / 29%

Finančné prostriedky z iných zdrojov:

Potvrdená podpora Nórskeho veľvyslanectva v Bratislave a Americkéj ambasády v Bratislave.

V jednaní sú ďalšie zdroje: dotácia MK SR (žiadosť v procese schvaľovania), Holandské veľvyslanectvo v Bratislave, ambasády ostatných škandinávskych krajín.

Predkladaný rozpočet vychádza z reálnych jednotkových cien realizácie podujatia v roku 2010.

 **Iniciatíva Inakosť**
Eudovňa Fullu 3
841 05 Bratislava
IČO: 37 995 545
DIČ: 2022247711

-1-

PROJEKT:

LP/2011/02/89

ŠTRUKTUROVANÝ ROZPOČET**KOMENTÁR K ROZPOČTU: ÚPRAVA ROZPOČTU NA ZÁKLADE VÝZVY O ZAPRACOVANÍ ZMIEN**

2. Cestovné výdavky – spojené s osobnou účasťou zahraničných filmárov a LGBT aktivistov na festivale: PHM a ubytovanie špecifikované v nadväznosti na realizáciu podujatia v regiónoch (Banská Bystrica, Košice a ďalšie lokácie v priebehu októbra - decembra 2011/marca 2012) - znížené o 500 EUR. Štáb festivalu využije nižšie kategórie ubytovania a intenzívnejšiu spoluprácu s miestnymi partnerskými subjektami.

3. Výdavky na služby a tovary súvisiace s realizáciou projektu

Zmeny vyznačené *** zodpovedajú nasledujúcim úpravám:

Preskupenie financií z položky komplexná výroba spotu vo výške 1 000 EUR na posilnenie outdoorovej kampane (výlep) v rámci regiónov, 50% z nákladov výroby spotu realizované prostredníctvom in-kind pomoci filmových profesionálov a ich produkčných spoločností.

Zníženie rozpočtovej položky preprava filmových nosičov o 2 100 EUR (organizátori sa pokúsia zabezpečiť prostredníctvom in-kind pomoci veľvyslanectiev a využitím iných ako platených kuriérskych foriem prevozov) a jej presun na podporu inzercií v regiónoch.

Poznámka: Festival v rámci svojej propagačnej kampane neplánuje využívať platené PR články, ale práve naopak, podnietiť spontánny záujem médií, podobne ako v rokoch 2009 a 2010.